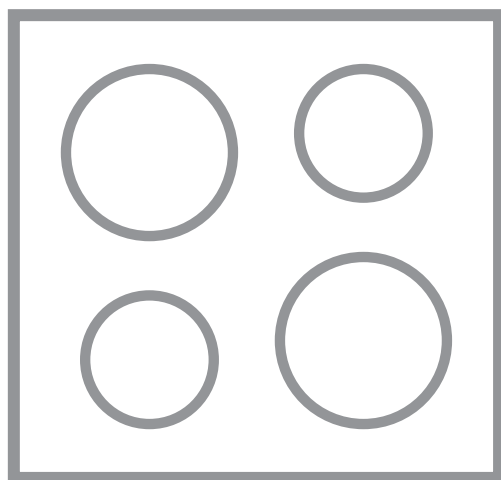


# USER MANUAL



## תוכן

2	1. מידע על בטיחות.....
4	2. הוראות בטיחות.....
6	3. תיאור המוצר.....
8	4. שימוש יומיומי.....
11	5. אזור בישול גמיש באינדוקציה.....
14	6. עצות וטיפים.....
16	7. שמירה וניקוי.....
17	8. איתור תקלות.....
19	9. התקנה.....
21	10. נתונים טכניים.....
22	11. יעילות אנרגיה.....

## לתוצאות מושלמות

תודה על שבחרת במוצר זה של AEG. יצרנו אותו כדי להעניק לך ביצועים מושלמים למשך שנים רבות, עם טכנולוגיות חדשניות שמסייעות להקל על החיים - תכונות שלא תוכל למצוא במכשירים רגילים. אנא הקדש מספר דקות לקריאה, כדי למצות את המיטב שהמוצר יכול לספק.

בקר באתר האינטרנט שלנו כדי:

לקבלת עצות הנוגעות לשימוש, עלונים, עזרה בפתרון בעיות ומידע לגבי שירות: [www.aeg.com/webselfservice](http://www.aeg.com/webselfservice)



לרשום את המוצר שרכשת כדי לקבל שירות טוב עוד יותר: [www.registreaeg.com](http://www.registreaeg.com)



לרכוש אביזרים, חלקים מתכלים וחלפים מקוריים עבור המכשיר שברשותך: [www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)



## שירות לקוחות

השתמש תמיד בחלקי חילוף מקוריים. בעת הפנייה למרכז השירות המורשה, ודא כי ברשותך הנתונים הבאים: הדגם, מספר המוצר (PNC), המספר הסידורי. ניתן למצוא את המידע על לוחית הדירוג.

⚠ אזהרה / זהירות - נתוני בטיחות

ⓘ מידע כללי ועצות

✍ מידע סביבתי

התנאים עשויים להשתנות ללא הודעה

## 1. מידע על בטיחות ⚠

לפני ההתקנה והשימוש במכשיר, קרא בעיון את ההוראות המצורפות. היצרן אינו אחראי לכל פציעה או נזק שייגרמו כתוצאה מהתקנה לא נכונה או משימוש לא נכון. שמור תמיד את ההוראות במקום בטוח ונגיש, לשימוש עתידי.

## 1.1 בטיחות ילדים ואנשים מוגבלים

- השימוש במכשיר זה מותר לילדים מגיל 8 ומעלה ולאנשים בעלי מוגבלויות, בתנאי שהם קיבלו הדרכה ו/או השגחה לשימוש בטוח במכשיר ושהם מבינים את הסיכונים הפוטנציאליים הקשורים לשימוש בו.
- אין להתיר לילדים לשחק עם המכשיר.
- הרחק את כל חומרי האריזה מהישג ידם של ילדים ודאג לסילוקם כנדרש.
- יש להרחיק ילדים וחיות מחמד מהמכשיר כאשר הוא פועל או כאשר הוא מתקרר. חלק מהחלקים חמים.
- אם יש במכשיר התקן לבטיחות ילדים, יש להפעיל אותו.
- אין לאפשר לילדים לבצע פעולות ניקוי ותחזוקת משתמש במכשיר ללא השגחה.
- יש להרחיק ילדים בני 3 ומטה מהמכשיר כאשר הוא פועל.

## 1.2 בטיחות כללית

- אזהרה: המכשיר והחלקים הנגישים בו מתחממים במהלך ההפעלה. יש להיזהר שלא לגעת בחלקים שמתחממים. יש להרחיק ילדים מתחת לגיל 8, אלא אם כן הם בפיקוח צמוד.
- אין להפעיל את המכשיר באמצעות קוצב זמן חימוני או מערכת נפרדת להפעלה-מרחוק.
- אזהרה: בישול על כיריים ללא השגחה עם שמן או שומן יכול להיות מסוכן ועלול לגרום לדליקה.
- לעולם אין לנסות ולכבות דליקה באמצעות מים, אלא לכבות את המכשיר ולכסות את הלהבה - למשל באמצעות מכסה או בעזרת שמיכת כיבוי.
- זהירות: יש לפקח על תהליך הבישול. יש לפקח באופן רצוף גם על תהליכי בישול קצרים.
- אזהרה: סכנת אש: אין לאחסן חפצים ועצמים על גבי משטח הבישול.
- אין להניח על משטח הכיריים חפצים מתכתיים, כגון סכינים, מזלגות, כפות ומכסים, מכיוון שהם עלולים להתלהט.
- אין להשתמש בניקוי קיטור לניקוי המכשיר.
- לאחר השימוש, כבה את להבת הכיריים בעזרת הפקד, ואל תסמוך על גלאי המחבת.
- אם קיים סדק על פני המשטח הקרמי / משטח הזכוכית, כבה את המכשיר על מנת למנוע אפשרות להתחשמלות.

- אם כבל אספקת המתח פגום, החלפתו חייבת להתבצע על ידי היצרן, איש שירות מורשה, או גורמים מוסמכים מסוגם, כדי למנוע סכנה.
- אזהרה: השתמש רק במגני כיריים שעוצבו על-ידי היצרן של מכשיר הבישול, או שהיצרן מציין בהוראות השימוש שהם מתאימים, או במגני הכיריים המשולבים במכשיר. השימוש במגנים שאינם מתאימים עלול לגרום לתאונות.

## 2. הוראות בטיחות

### 2.1 התקנה



#### אזהרה!

התקנת המכשיר תיעשה רק על ידי אדם מוסמך.

- לפני ביצוע כל פעולה, ודא שהמכשיר מנותק ממקור המתח.
- ודא כי המפרט החשמלי שמופיע על לוחית הדירוג תואם את אספקת החשמל בבית. אם לא - צור קשר עם חשמלאי.
- ודא שהמכשיר מותקן כראוי. כבל מתח או תקע חשמלי (אם קיים) רופפים או לא תואמים עלולים לגרום להתחממות חיבור הקצה.
- השתמש בכבל המתח החשמלי המתאים.
- אין לאפשר היווצרות של קשרים בכבלי החשמל.
- ודא שמותקנת הגנה מפני התחשמלות. יש להשתמש בהתקן ההידוק להתקנת הכבל.
- ודא שכבל המתח או התקע (אם קיים) אינם בא במגע עם המכשיר הלוהט או עם כלי בישול לוהטים, כאשר אתה מחבר את המכשיר לשקעים הסמוכים.
- אל תשתמש במתאמים מפצלים או בכבלים מאריכים.
- היזהר שלא לגרום נזק לכבל המתח ולתקע החשמל (אם קיים). צור קשר עם מרכז השירות המורשה שלנו או פנה לחשמלאי להחלפת כבל מתח שניזוק.
- התקני ההגנה מהתחשמלות של רכיבי חשמל חשופים או רכיבים מצופי בידוד חייבים להיות מחוזקים באופן שאינו מאפשר להסיר אותם ללא שימוש בכלים.
- חבר את תקע החשמל לשקע חשמל בסיום ההתקנה בלבד. ודא שקיימת גישה לתקע החשמלי לאחר ההתקנה.
- אם שקע החשמל רופף, אל תחבר אליו את התקע.
- אין למשוך בכבל המתח כדי לנתק את המכשיר מהחשמל. הקפידו תמיד למשוך את התקע.
- השתמש רק בהתקני בידוד מתאימים: קו חשמל המגן מפני נפילת מתח, נתיכים (נתיכי הברגה המנותקים מהמחזיק), מפסקי דלף ומסמרי מגע.
- סלק את כל חלקי האריזה.
- אין להתקין מכשיר שניזוק או להשתמש בו.
- פעל על פי הוראות ההתקנה שסופקו עם המכונה.
- שמור על מרחקי המינימום ממכשירים אחרים.
- היזהר תמיד בעת הזזת המכונה, שכן היא כבדה. השתמש תמיד בכפפות בטיחות ובנעליים סגורות.
- אטום את משטחי החיתוך עם חומר אטום למניעת לחות שתגרום להתנפחות.
- הגן על תחתית המכשיר מאדים ולחות.
- אין להתקין את המכשיר בצמידות לדלת או מתחת לחלון. כך ניתן למנוע מכלי בישול חמים ליפול מעל המכשיר כאשר פותחים דלת או חלון.
- אם המכשיר מותקן מעל מגירות, ודא שהמרחק בין תחתית המכשיר למגירה העליונה, מספיק כדי לאפשר זרימת אוויר.
- תחתית המכשיר עשויה להתחמם. הקפד להתקין מתחת למכשיר לוח הפרדה נוגד בעירה כדי למנוע גישה אל התחתית.
- וודא שיש חלל אוורור פנוי של 2 מ"מ בין משטח העבודה לבין חזית היחידה שמתחת. האחריות אינה מכסה נזקים שנגרמו כתוצאה מחוסר בחלל אוורור מספיק.

### 2.2 חיבור למקור חשמל



#### אזהרה!

קיימת סכנת שריפה והתחשמלות.

- כל החיבורים החשמליים צריכים להתבצע על ידי חשמלאי מוסמך.
- יש להאריק את המכשיר.

- על תשתית החשמל להיות מצוידת בהתקן בידוד המאפשר את ניתוק כל הקטבים של המכשיר מאספקת החשמל. על מכשיר הבידוד לכלול שקע בעל פתחים ברוחב מינימלי של 3 מ"מ.
- הזכוכית של הכיריים.
- אל תניח מכסה לוהט של סיר על גבי משטח הבידוד לכלי הבישול להתחמם ללא תוכן.
- הזיהר שלא ייפלו חפצים או כלי בישול על המכשיר. המשטח עלול להינזק.
- אין להפעיל את אזורי הבישול עם כלי בישול ריקים או ללא כלי בישול.
- אין להניח נייר אלומיניום על המכשיר.
- כלי בישול מברזל יצוק, אלומיניום או עם תחתית פגומה עלולים לגרום לשריטות על הזכוכית / הזכוכית הקרמית. יש להקפיד להרים חפצים אלה כאשר מזיזים אותם על משטח הבישול.
- המכשיר נועד לשימושי בישול בלבד. אין להשתמש במכשיר למטרות אחרות, כמו למשל חימום החדר.

## 2.3 שימוש

### אזהרה!



סכנה לפציעה, כווייה או התחשמלות.

- יש להסיר את כל האריזות, התוויות וסרטי המגן (אם ישנם) לפני השימוש הראשון.
- המכשיר נועד לשימוש בסביבה ביתית.
- אין לבצע כל שינוי במפרט הטכני של המכונה.
- ודא שפתחי האוורור אינם חסומים.
- אין להשאיר את המכשיר ללא השגחה בעת פעולתו.
- העבר את אזור הבישול למצב "כבוי" לאחר כל שימוש.
- אין לסמוך על גלאי המחבת.
- אין להניח סכו"ם ומכסי סירים על אזורי הבישול. הם עשויים להתחמם.
- אין להפעיל את המכשיר בידיים רטובות או כאשר הוא בא במגע עם מים.
- אין להשתמש במכשיר כמשטח עבודה או כמשטח אחסון.
- אם פני השטח של המכשיר סדוקים, נתק מיד את המכשיר מהחשמל. הדבר נועד למנוע התחשמלות.
- משתמשים בעלי קוצב לב צריכים לשמור על מרחק מינימלי של 30 ס"מ מאזורי הבישול באינדוקציה כאשר המכשיר פועל.
- כאשר אתה מניח מזון בתוך שמן חם, הוא עלול להתיז.

## 2.4 שמירה וניקוי

- יש לנקות את המכשיר בקביעות כדי למנוע בלאי של החומר של פני השטח.
- כבה את המכשיר והנח לו להתקרר לפני הניקוי.
- נתק את המכשיר מאספקת החשמל לפני טיפולי תחזוקה.
- אין להשתמש בתרסיס מים או בקיטור לניקוי המכשיר.
- יש לנקות את המכשיר בעזרת סמרטוט רך ולח. יש להשתמש רק בחומרי ניקוי ניטרליים. אין להשתמש במוצרים שוחקים, כריות ניקוי שוחקות, ממיסים או חפצי מתכת.

## 2.5 סילוק

### אזהרה!



קיימת סכנה לפציעה או חנק.

- צור קשר עם הרשות המקומית לקבלת מידע על הדרך המתאימה לסילוק המכשיר.
- נתק את המכשיר מאספקת החשמל.
- חתוך את כבל אספקת המתח קרוב למכונה וסלק אותו.

## 2.6 שירות

- כדי לתקן את המכשיר, צור קשר עם מרכז שירות מורשה.
- השתמש אך ורק בחלקי חילוף מקוריים.

### אזהרה!



קיימת סכנת שריפה ופיצוץ.

- שומנים ושמן מחוממים עלולים לשחרר אדים דליקים. הרחק אש או חפצים חמים משומנים ושומנים כשאתה מבשל איתם.
- האדים שמתחחררים משמן חם מאוד עלולים לגרום לבעירה ספונטנית.
- שמן משומש, שעשוי להכיל שאריות מזון, יכול לגרום לשריפה בטמפרטורה נמוכה יותר מאשר שמן בשימוש ראשון.
- אין להכניס למכשיר מוצרים דליקים או מוצרים שנרטבו בחומרים דליקים, ואין להניח מוצרים כאלה על המכשיר או בקרבתו.

### אזהרה!

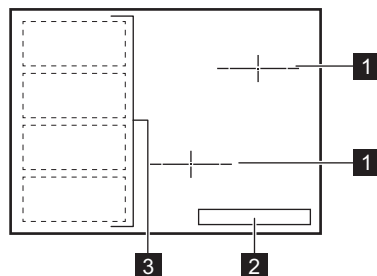


סכנה לגרימת נזק למכשיר.

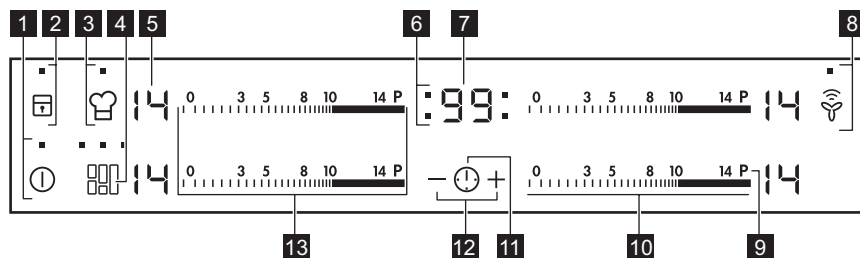
### 3. תיאור המוצר

#### 3.1 מתווה משטח הבישול

- 1 אזור בישול באינדוקציה
- 2 לוח הבקרה
- 3 אזור הבישול הגמיש באינדוקציה מורכב מארבעה חלקים



#### 3.2 פריסת לוח הבקרה



השתמש בשדות החיישנים להפעלת המכשיר. התצוגות, המחוונים והצלילים מורים אילו פעולות יש להפעיל.

הערה	פעולה	שדה חיישן	
להפעלה וכיבוי של הכיריים.	הפעלה / כיבוי	①	1
לנעילה/פתיחה של לחיצי ההפעלה.	נעילה / התקן הבטיחות לילדים	🔒	2
להפעלה וכיבוי של הפעולה.	PowerSlide	👤	3
כדי לעבור בין שלושת המצבים של פעולה זו.	FlexiBridge	🌉	4
להצגת הגדרת החום.	תצוגת הגדרת חום	-	5
כדי להציג עבור איזה אזור אתה קובע את הזמן.	מחווני טיימר של אזורי הבישול	-	6
להצגת הזמן בדקות.	תצוגת טיימר	-	7
להפעלה וכיבוי של המצב הידני של הפעולה.	Hob <sup>2</sup> Hood	📶	8

הערה	פעולה	שדה חיישן	שדה
להפעלה וכיבוי של הפעולה.	הפעולה 'כוח'	P	9
לקביעת הגדרת חום.	פס ההפעלה	-	10
לבחירת אזור הבישול.	-	⌚	11
כדי להאריך או לקצר את הזמן.	-	- / +	12
לקביעת הגדרת החום לאזור הבישול הגמיש באינדוקציה.	פס ההפעלה	-	13

### 3.3 תצוגות הגדרת חום

תיאור	תצוגה
אזור הבישול כבוי.	0
אזור הבישול פועל.	1 - 14
הפעולה חימום אוטומטי מופעלת.	A
הפעולה 'כוח' פועל.	P
ישנה תקלה.	E + ספרה
OptiHeat Control (מחוון חום שיורי 3 שלבים) : המשך לבשל / שמור חום / חום שיורי.	□ / □ / □
הפעולה נעילה / התקן הבטיחות לילדים מופעלת.	L
כלי בישול לא מתאים, או קטן מדי, או שכלל לא הונח כלי בישול על אזור הבישול.	F
הפעולה כיבוי אוטומטי מופעלת.	-
הפעולה PowerSlide מופעלת.	□ / □ / □

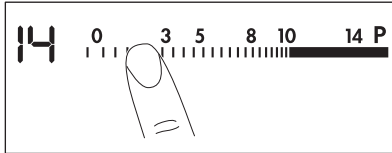
אזורי הבישול ההשראתי יוצרים את החום הדרוש לתהליך הבישול ישירות בתחתית כלי הבישול. הזכוכית הקרמית מתחממת מהחום של כלי הבישול.

### 3.4 OptiHeat Control (מחוון חום שיורי 3 שלבים)

**אזהרה!**  
 קיימת סכנה לכוויות מהחום השיורי! המחוון מציג את דרגת החום השיורי.



## 4. שימוש יומיומי



⚠ אזהרה!  
עיין בפרקי הבטיחות.

### 4.1 הפעלה וכיבוי

גע ב-Ⓛ למשך שנייה אחת כדי להפעיל ולכבות את הכיריים.

### 4.2 כיבוי אוטומטי

הפעולה מכבה את הכיריים באופן אוטומטי אם:

- כל אזורי הבישול כבויים,
- אינך קובע את הגדרת החום לאחר הפעלת הכיריים,
- אתה שופך משהו או מניח משהו על לוח הבקרה למשך יותר מ-10 שניות (מחבת, בד וכו'). נשמע צליל התראה והכיריים כבים. הסר את החפץ או נקה את לחיצי ההפעלה.
- הכיריים נעשים חמים מדי (למשל, כאשר סיר רותח ללא תוכן). הנח לאזור הבישול להתקרר לפני שתשתמש שוב בכיריים.
- אתה משתמש בכלי בישול שאינו מתאים.

הסמל  $F$  נדלק ואזור הבישול כבה אוטומטית לאחר 2 דקות.

- אינך מכבה את אזור הבישול או משנה את הגדרת החום. לאחר זמן מה  $-$  נדלק והכיריים כבים.

**יחס בין הגדרת החום לבין זמן כיבוי הכיריים לאחר סיום הבישול:**

הגדרת חום	הכיריים כבים לאחר
1 - 3	6 שעות
4 - 7	5 שעות
8 - 9	4 שעות
10 - 14	1.5 שעות

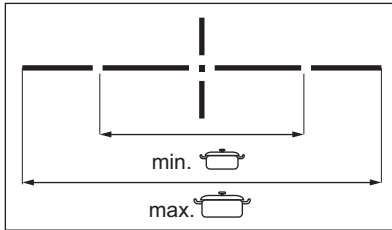
### 4.3 הגדרת החום

לקביעה או שינוי של הגדרת החום:

גע בפס ההפעלה בהגדרת החום המתאימה או העבר את האצבע על פס ההפעלה עד שתגיע להגדרת החום הנכונה.

### 4.4 חייוי אזור הבישול

הקו האופקי מראה את הגודל המקסימלי של כלי הבישול. הרווח בקו האופקי מראה את הקוטר המינימלי של כלי הבישול.



עיין בפרק "נתונים טכניים".

### 4.5 חימום אוטומטי

הפעל פעולה זו כדי להשיג את הגדרת החום הנדרשת בזמן קצר יותר. כאשר היא מופעלת, האזור מופעל ברמה הגבוהה ביותר בהתחלה, ואחר כך ממשיך לבשל ברמת החימום המבוקשת.

כדי להפעיל את הפעולה, אזור הבישול חייב להיות קר. **i**

**כדי להפעיל את הפעולה לאזור בישול:** גע ב- $P$  (נדלק). גע מיד בהגדרת החום המבוקשת. לאחר 3 שניות  $R$  נדלק. **לכיבוי הפעולה:** שנה את הגדרת החום.

### 4.6 הפעולה 'כוח'

פעולה זו מעבירה יותר כוח זמין לאזורי הבישול באינדוקציה. ניתן להפעיל את הפעולה הזו על אזור הבישול באינדוקציה רק לפרק זמן מוגבל. לאחר הזמן הזה, אזור הבישול באינדוקציה חוזר באופן אוטומטי להגדרת החום הגבוהה ביותר.

עיין בפרק "נתונים טכניים". **i**



**לכיבוי הפעולה:** קבע את אזור הבישול בעזרת  
 ① וגע ב- + או —. המחווה של אזור הבישול  
 כבה.

#### טיימר

ניתן להשתמש בפעולה הזו בתור **טיימר** כאשר  
 הכיריים מופעלים ואזורי הבישול לא פועלים.  
 תצוגת הגדרת החום מראה ②.

**להפעלת הפעולה:** גע ב- ①. גע ב- + או —  
 של הטיימר לקביעת הזמן. כאשר הזמן נגמר,  
 מופעל הצליל ו-00 מהבהב.

**להשתקת הצליל:** גע ב- ①.

① לפעולה אין כל השפעה על  
 פעולת אזורי הבישול.

### 4.8 נעילה

ניתן לנעול את לחיצי ההפעלה בזמן שאזורי  
 הבישול פועלים. הדבר מונע שינוי לא מכוון של  
 הגדרת החום.

**קבע ראשית את הגדרת החום.**

**להפעלת הפעולה:** גע ב- ②. נדלק למשך 4  
 שניות. הטיימר ממשיך לפעול.

**לכיבוי הפעולה:** גע ב- ②. הגדרת החום  
 הקודמת נדלקת.

① כשאתה מכבה את הכיריים,  
 אתה מכבה גם את הפעולה הזו.

### 4.9 התקן הבטיחות לילדים

פעולה זו מונעת הפעלה של הכיריים בשוגג.

**להפעלת הפעולה:** הפעל את הכיריים עם ①.  
 אל תקבע את הגדרת החום. גע ב- ② במשך 4  
 שניות. נדלק. כבה את הכיריים עם ①.

**לכיבוי הפעולה:** הפעל את הכיריים עם ①. אל  
 תקבע את הגדרת החום. גע ב- ② במשך 4  
 שניות. נדלק. כבה את הכיריים עם ①.

**כדי לעקוף את הפעולה עבור פעולת בישול**  
**אחת בלבד:** הפעל את הכיריים עם ①. ②

נדלק. גע ב- ② למשך 4 שניות. **קבע את**  
**הגדרת החום בתוך 10 שניות.** ניתן להפעיל  
 את הכיריים. כשאתה מכבה את הכיריים עם  
 ① הפעולה פועלת שוב.

**כדי להפעיל את הפעולה לאזור בישול:** גע ב-  
 P. הסימן ② נדלק.

**לכיבוי הפעולה:** שנה את הגדרת החום.

### 4.7 טיימר

**טיימר קוצב זמן**

ניתן להשתמש בפעולה זו כדי לקבוע את משך  
 פעולת אזור הבישול לסבב בישול יחיד.

ראשית יש להגדיר את מידת החום ולאחר מכן  
 להגדיר את הפעולה.

**לקביעת אזור הבישול:** גע ב- ①. שוב ושוב עד  
 שנדלק המחווה של אזור הבישול הנדרש.

**להפעלת הפעולה:** גע ב- + של הטיימר  
 לקביעת הזמן (00 - 99 דקות). כאשר המחווה  
 של אזור הבישול מתחיל להבהב באטיות, הזמן  
 נספר לאחור.

**לצפייה בזמן שנותר:** קבע את אזור הבישול  
 בעזרת ①. המחווה של אזור הבישול מתחיל  
 להבהב במהירות. התצוגה מראה את הזמן  
 שנותר.

**לשינוי השעה:** קבע את אזור הבישול בעזרת  
 ①. גע ב- + או ב- —.

**לכיבוי הפעולה:** קבע את אזור הבישול בעזרת  
 ① וגע ב- —. הזמן שנותר נספר לאחור עד  
 00. המחווה של אזור הבישול כבה.

① כאשר הזמן נגמר, מופעל הצליל  
 והספרות 00 מהבהבות. אזור  
 הבישול כבה.

**להשתקת הצליל:** גע ב- ①.

**CountUp Timer (טיימר קדימה)**

ניתן להשתמש בפעולה זו כדי לשלוט במשך  
 הפעולה של אזור הבישול.

**לקביעת אזור הבישול:** גע ב- ①. שוב ושוב עד  
 שנדלק המחווה של אזור הבישול הנדרש.

**להפעלת הפעולה:** גע ב- — של הטיימר. UP  
 נדלק. כאשר המחווה של אזור הבישול מתחיל  
 להבהב באטיות, הזמן נספר קדימה. התצוגה  
 מתחלפת בין UP והזמן שעובר (בדקות).

**כדי לראות כמה זמן אזור הבישול פועל:** קבע  
 את אזור הבישול בעזרת ①. המחווה של אזור  
 הבישול מתחיל להבהב במהירות. התצוגה  
 מראה את משך זמן שאזור פועל.

של כלי הבישול החם ביותר על הכיריים.  
בנוסף, ביכולתך להפעיל את המאוורר  
המכריים באופן ידני.

במרבית המכסים, מערכת  
השלט-רחוק מוגדרת במצב לא  
פעיל. הפעל אותה לפני השימוש  
בפעולה. למידע נוסף, עיין  
במדריך המשתמש של המכסה.



### הפעת הפעולה באופן אוטומטי

כדי להפעיל את הפעולה באופן אוטומטי, קבע  
את המצב האוטומטי בין H1 ל-H6. הכיריים  
מוגדרים בתחילה במצב H5. המכסה מגיב בכל  
פעם שמפעילים את הכיריים. הכיריים מזהות  
את טמפרטורת כלי הבישול באופן אוטומטי  
ומתאימות את מהירות המאוורר.

### מצבים אוטומטיים






מצב	תאורה אוטומטית	רתיחה (1)	טיגון (2)
מצב H0	כבוי	כבוי	כבוי
מצב H1	פועל	כבוי	כבוי
מצב H2	פועל	מהירות מאוורר 1	מהירות מאוורר 1
מצב H3	פועל	כבוי	מהירות מאוורר 1
מצב H4	פועל	מהירות מאוורר 1	מהירות מאוורר 1
מצב H5	פועל	מהירות מאוורר 1	מהירות מאוורר 2
מצב H6	פועל	מהירות מאוורר 2	מהירות מאוורר 3

(1) הכיריים מזהות את תהליך הרתיחה ומפעילות את  
מהירות המאוורר בהתאם למצב האוטומטי.






(2) הכיריים מזהות את תהליך הטיגון ומפעילות את  
מהירות המאוורר בהתאם למצב האוטומטי.


(3) מצב זה מפעיל את המאוורר ואת התאורה ואינו תלוי  
בטמפרטורה.


### שינוי המצב האוטומטי

- כבה את המכונה.
- גע ב-  למשך 3 שניות. התצוגה נדלקת  
וכבה.
- גע ב-  למשך 3 שניות.
- גע ב-  מספר פעמים עד ש-  יידלק.
- גע ב-  של הטיימר כדי לבחור מצב  
אוטומטי.


## OffSound Control 4.10 (הפסקת הצלילים והפעלתם)


כבה את הכיריים. גע ב-  למשך 3 שניות.  
התצוגה נדלקת ונכבית. גע ב-  למשך 3  
שניות.  או  נדלק. גע ב-  של הטיימר  
ובחר אחת מהאפשרויות הבאות:

•  - הצלילים כבויים

•  - הצלילים מופעלים

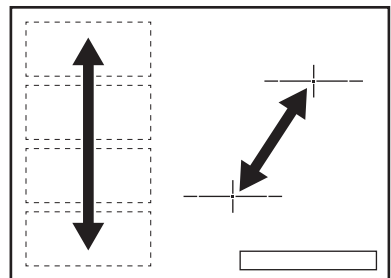
כדי לוודא את הבחירה שלך המתן עד  
שהכיריים כבים באופן אוטומטי.

כאשר הפעולה מוגדרת ל- , ניתן לשמוע את  
הצלילים רק כאשר:

- אתה נוגע ב- 
- טיימר יורד
- טיימר קוצב זמן יורד
- אתה מניח משהו על לחיצי ההפעלה.



## 4.11 הפעולה ניהול ההפעלה

- אזורי הבישול מקובצים על פי המיקום  
ומספר הפאזות בכיריים. ראה איור.
- לכל פאזה יש טעינת חשמל מרבית של  
3,700 וואט.
- הפעולה מחלקת את הכוח בין אזורי בישול  
שמחוברים לאותה הפאזה.
- הפעולה מופעלת כאשר טעינת החשמל  
הכוללת של אזורי הבישול המחוברים  
לפאזה בודדת עולה על 3,700 וואט.
- הפעולה מפחיתה את הכוח לאזורי בישול  
אחרים שמחוברים לאותה הפאזה.
- תצוגת הגדרת החום עבור האזורים  
המופחתים משתנה בין שתי רמות.



## Hob<sup>2</sup>Hood 4.12

זוהי פעולה אוטומטית מתקדמת אשר יוצרת  
חיבור בין הכיריים למכסה מיוחד. גם במכסה  
וגם בכיריים מותקן משדר אותות אינפרה-  
אדום. מהירות המאוורר מוגדרת באופן  
אוטומטי על בסיס הגדרת המצב והטמפרטורה

מעלה את מהירות המאוור בדרגה אחת. כשתגיע לרמה אינטנסיבית ותלחץ שוב על , תקבע את מהירות המאוורר לרמה 0 ותכבה את מאוורר המכסה. כדי להפעיל את המאוורר שוב במהירות מאוורר 1 גע ב- .

**i** כדי להפעיל את ההפעלה האוטומטית של הפעולה, כבה את הכיריים והדלק אותם מחדש.

**הפעלת התאורה**  
אתה יכול להגדיר את הכיריים כך שיפעילו את האור אוטומטית בכל פעם שתפעיל את הכיריים. כדי לעשות זאת, קבע את המצב האוטומטי בין H1 ל-H6.

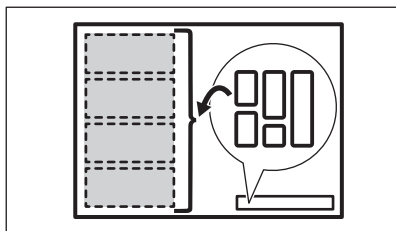
**i** התאורה על המכסה מכבה את עצמה 2 דקות לאחר כיבוי הכיריים.

**i** כדי להפעיל את המכסה ישירות מלוח המכסה, כבה את המצב האוטומטי של הפעולה.

**i** כשתגמור לבשל ותכבה את הכיריים, מאוורר המכסה עשוי להמשיך לפעול עוד זמן מה. בתום פרק זמן זה, המערכת תכבה את המאוורר באופן אוטומטי ותמנע ממך להפעיל את המאוורר בטעות למשך 30 השניות הבאות.

**מפעיל את מהירות המאוורר באופן ידני**  
בנוסף, ניתן לתפעל את הפעולה ידנית. כדי לעשות זאת, גע ב-  כאשר הכיריים פועלות. לחיצה זו מכבה את ההפעלה האוטומטית של הפעולה ומאפשרת לך לשנות את מהירות המאוורר ידנית. כאשר אתה לוחץ על  אתה

## 5. אזור בישול גמיש באינדוקציה




**i** כאשר אתה עובר בין המצבים, הגדרת החום חוזרת להיות 0.

### קוטר ומיקום כלי הבישול

בחר את המצב שמתאים לגודל ולצורה של כלי הבישול. כלי הבישול צריך לכסות ככל האפשר את האזור שנבחר. הנח את כלי הבישול באופן ממורכז על גבי האזור שנבחר!

הנח את כלי הבישול שקוטר התחתית שלו קטן מ-160 מ"מ באופן ממורכז על גבי מקטע יחיד.


**אזהרה!**  עיין בפרקי הבטיחות.

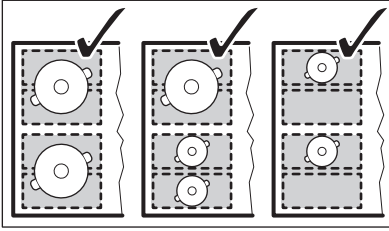
### 5.1 הפעולה FlexiBridge

אזור הבישול הגמיש באינדוקציה מורכב מארבעה חלקים. החלקים יכולים להשתלב ליצירת שני אזורי בישול בגדלים שונים, או ליצירת אזור בישול אחד גדול. בחר את שילוב האזורים על ידי בחירת המצב שמתאים לגודל כלי הבישול שבהם תרצה להשתמש. קיימים שלושה מצבים: סטנדרטי (מופעל אוטומטית כאשר מפעילים את הכיריים), גשר גדול וגשר מקסימלי.

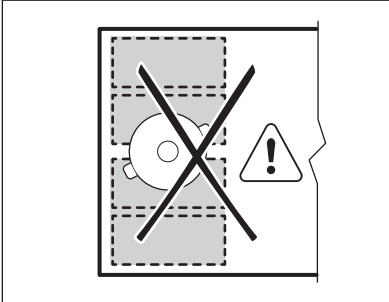
**i** כדי לקבוע את הגדרת החום השתמש בשני פסי הפעלה שמאליים.

### מעבר בין המצבים


כדי לעבור בין המצבים השתמש בשדה חיישן: 

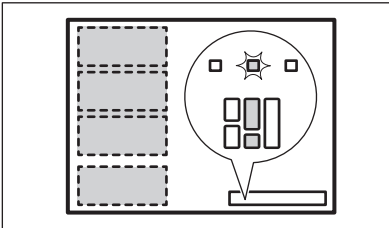


הצבה לא נכונה של כלי הבישול:




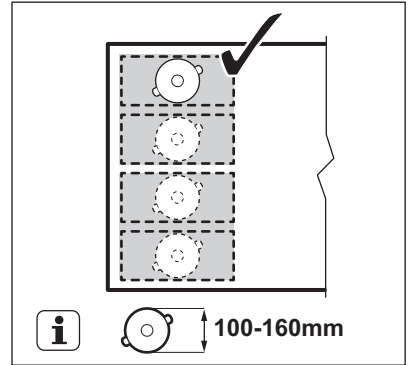
### FlexiBridge 5.3 מצב גשר גדול

כדי להפעיל את המצב, לחץ על  עד שתראה את מחוון המצב המתאים מופיע. מצב זה מחבר בין שלושה מקטעים אחוריים ליצירת אזור בישול אחד. האזור הקדמי הבודד אינו מחובר והוא פועל כאזור בישול נפרד. ניתן להגדיר את הגדרת החום לכל אחד מהאזורים בנפרד. השתמש בשני פסי הפעלה שמאליים.

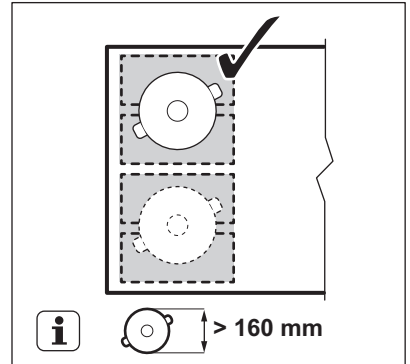


הצבה נכונה של כלי הבישול:

כדי להשתמש במצב זה עליך להניח את כלי הבישול על גבי שלושת המקטעים המחוברים. אם תשתמש בכלי בישול קטן יותר מאשר שני מקטעים, התצוגה תראה  ולאחר 2 דקות האזור מכבה את עצמו.

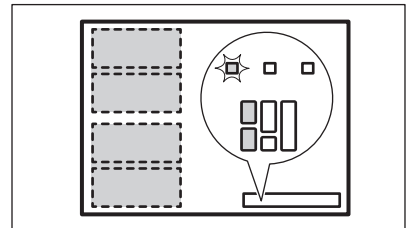


הנח את כלי הבישול שקוטר התחתית שלו גדול מ-160 מ"מ באופן ממורכז בין שני מקטעים.

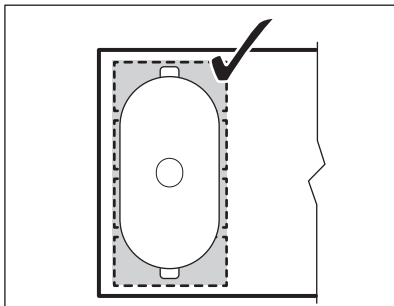


### FlexiBridge 5.2 מצב סטנדרטי

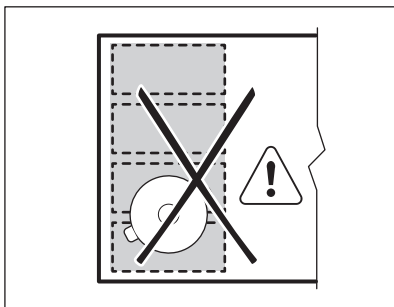
מצב זה פעיל כאשר אתה מפעיל את הכיריים. הוא מחבר את המקטעים לכדי שני אזורים בישול נפרדים. ניתן להגדיר את הגדרת החום לכל אחד מהאזורים בנפרד. השתמש בשני פסי הפעלה שמאליים.



הצבה נכונה של כלי הבישול:



הצבה לא נכונה של כלי הבישול:

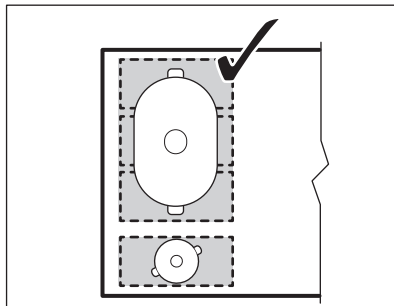
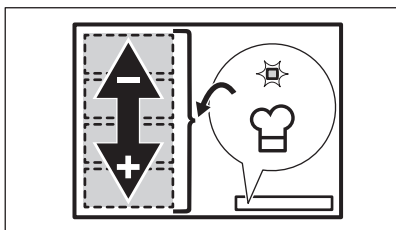


### 👨‍🍳 PowerSlide 5.5 הפעולה

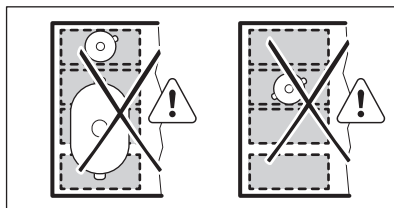
פעולה זו מאפשרת לך לכוון את הטמפרטורה באמצעות הזזת כלי הבישול למיקום שונה על גבי אזור הבישול באינדוקציה.

הפעולה מפצלת את אזור הבישול באינדוקציה לשלושה אזורים בעלי הגדרות חום שונות. הכיריים מזוהים את מיקום של כלי הבישול ומכוונים את הגדרת החום בהתאם למיקום זה. ניתן להניח את כלי הבישול במיקום קדמי, אמצעי או אחורי. אם תניח את כלי הבישול במיקום הקדמי תקבל את הגדרת החום הגבוהה ביותר. תוכל להפחית את הגדרת החום אם תניח את כלי הבישול למיקום האמצעי או האחורי.

השתמש בסיר אחד בלבד כאשר אתה מפעיל פעולה זו.

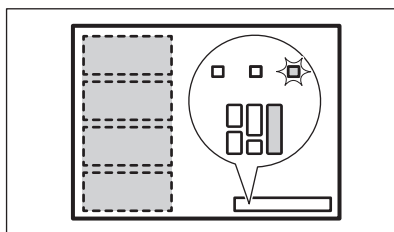


הצבה לא נכונה של כלי הבישול:



### FlexiBridge 5.4 מצב גשר מקסימלי

כדי להפעיל את המצב, לחץ על עד שתראה את מחוון המצב המתאים מופיע. מצב זה מחבר בין כל המקטעים ליצירת אזור בישול אחד. כדי לקבוע את הגדרת החום, השתמש באחד מפסי ההפעלה השמאליים.






הצבה נכונה של כלי הבישול:




כדי להשתמש במצב זה עליך להניח את כלי הבישול על גבי ארבעת המקטעים המחוברים. אם תשתמש בכלי בישול קטן יותר מאשר שלושה מקטעים, התצוגה תראה ולאחר 2 דקות האזור מכבה את עצמו.

ניתן לשנות את הגדרת החום לכל אחד מהמיקומים בנפרד. הכיריים יזכרו את הגדרות החום שקבעת בפעם הבאה שתפעיל את הפעולה.




### שימוש בפעולה

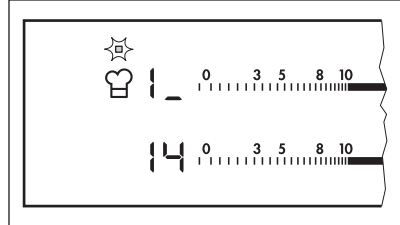
כדי להפעיל את הפעולה, הנח את כלי הבישול במיקום הנכון על גבי אזור הבישול. גע ב-. המחווה מעל הסמל מופעל. אם אינך מניח את כלי הבישול על גבי אזור הבישול, הסימן  מופיע ולאחר 2 דקות אזור הבישול הגמיש באינדוקציה מוגדר ל-.




### כיבוי הפעולה

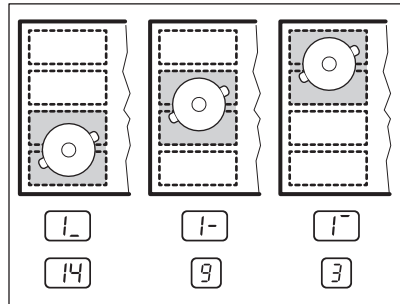
להפסקת הפעולה, גע בסימן  או קבע את הגדרת החום ל-. המחווה שמעל לסמל  יכבה.

### מידע כללי:


- 160 מ"מ הוא קוטר התחתית המינימלי של כלי בישול עבור פעולה זו.
- תצוגת הגדרת החום לפס ההפעלה האחורי השמאלי מראה את מיקום כלי הבישול על גבי אזור הבישול באינדוקציה. קדמי , אמצעי , אחורי .



- תצוגת הגדרת החום לפס ההפעלה הקדמי השמאלי מראה את הגדרת החום. כדי לשנות את הגדרת החום השתמש בפס ההפעלה הקדמי השמאלי.
- בפעם הראשונה שאתה מפעיל את הפעולה, תקבל את הגדרת החום  למיקום הקדמי,  למיקום האמצעי ו- למיקום האחורי.



## 6. עצות וטיפים


יש להשתמש באזורי הבישול באינדוקציה עם כלי בישול מתאימים. 

### החומר של כלי הבישול

- **מתאים:** ברזל יצוק, פלדה, ברזל מצופה אמיל, נירוסטה (פלדת אל-חלד), תחתית רב-שכבתית (עם סימון מתאים מהיצרן).
- **לא מתאים:** אלומיניום, נחושת, פליז, זכוכית, קרמיקה, פורצלן.
- **כלי בישול מתאימים לבישול באינדוקציה אם:**
  - מעט מים רותחים מהר מאוד באזור שנקבעה בו הגדרת החום הגבוהה ביותר.

אזהרה!  עיין בפרקי הבטיחות.

### 6.1 כלי בישול

 עבור אזורי בישול באינדוקציה, שדה אלקטרו-מגנטי חזק יוצר את החום בכלי הבישול במהירות רבה.


- רעשי שריקה: אתה משתמש באזור הבישול עם רמת עוצמה גבוהה וכלי הבישול עשוי מחומרים שונים (מבנה סנדוויץ').
  - המהום: אתה משתמש ברמת עוצמה גבוהה.
  - תקתוק: מתרחשים ניתוקי חשמל.
  - לחישה, זמזום: המאוורר פועל.
- הרעשים הם נורמליים ואינם מעידים על תקלה בכיריים.**

### 6.3 Öko Timer (טיימר חסכוני)

כדי לחסוך באנרגיה, המחמם של אזור הבישול כבה לפני הישמע צליל סיום הספירה לאחר של הטיימר. ההבדל בזמן הפעולה תלוי ברמה של הגדרת החום ובמשך פעולת הבישול.

### 6.4 דוגמאות לשימושי בישול

הקשר בין הגדרת החום לבין צריכת החשמל של אזור הבישול אינו ליניארי. כאשר אתה מגביר את הגדרת החום, הגידול בצריכת החשמל של אזור הבישול לא יהיה ביחס ישר להגברת החום. משמעות הדבר היא שאזור הבישול עם הגדרת החום הבינונית משתמש בפחות מחצי מהעוצמה שלו.

הנתונים בטבלה נועדו לשם הנחייה בלבד. 

- מגנט נמשך לתחתית כלי הבישול.



ההדפסה על אזור הבישול הגמיש באינדוקציה עשויה להתלכך או לשנות את צבעה כתוצאה מהחלקת כלי הבישול. ניתן לנקות את האזור כרגיל.



תחתית כלי הבישול צריכה להיות עבה ושטוחה כלל האפשר.

### מידות כלי הבישול

אזורי הבישול באינדוקציה מתאימים עצמם למידות של תחתית כלי הבישול באופן אוטומטי, בגבול מסוים.

יעילות אזור הבישול קשורה בקוטר של כלי הבישול. כלי בישול בקוטר קטן מהמינימום מקבל רק חלק מהעוצמה שנוצרת על ידי אזור הבישול.



עיין בפרק "נתונים טכניים".

### 6.2 הרעשים במהלך הפעלה

#### אם אתה שומע:

- רעשי היסדקות: כלי הבישול עשוי מחומרים שונים (מבנה סנדוויץ').

הגדרת חום	לימוש עבור:	זמן (דקות)	טיפים
1	לשמירת חום המזון.	כנדרש	הנח מכסה על כלי הבישול.
1 - 3	רוטב הולנדי, המסה: חמאה, שוקולד, ג'לטין.	5 - 25	ערבב מפעם לפעם.
1 - 3	מיצוק: חביתות רכות, ביצים מבושלות.	10 - 40	יש לבשל עם מכסה.
3 - 5	בישול אורז ומנות על בסיס חלב, חימום ארוחות מוכנות.	25 - 50	יש להוסיף לפחות כמות כפולה של נוזל לעומת כמות האורז, יש לערבב מנות על בסיס חלב באמצע התהליך.
5 - 7	אידיי ירקות, דגים, בשר.	20 - 45	יש להוסיף מספר כפות של נוזל.
7 - 9	בישול תפוחי אדמה.	20 - 60	השתמש לכל היותר בכמות של ¼ ליטר מים עבור 750 גר' תפוחי אדמה.
7 - 9	בישול כמויות גדולות של מזון, תבשילים ומרקים.	60 - 150	עד 3 ליטר נוזל ומרכיבים.

הגדרת חום	לשימוש עבור:	זמן (דקות)	טיפים
12 - 9	טיגון עדין: פרוסות שניצל, עגל ממולא מטוגן, לביבות, קציצות, נקניקות, כבד, ביצים, פנקייקים, סופגניות.	כנדרש	הפוך בחלוף מחצית מהזמן.
13 - 12	טיגון לביבות, סטייק ירך, סטייקים. 5 - 15		הפוך בחלוף מחצית מהזמן.
14	הרתחת מים, בישול פסטה, בישול בשר (גולאש, צלי), טיגון בשמן עמוק.		
P	הרתחת כמויות גדולות של מים. הפעולה 'כוח' מופעלת.		

גם מכשירים נוספים הפועלים באמצעות שלט רחוק עלולים לחסום את האות. כדי להימנע מכך, אל תפעיל את השלט של המכשיר ואת הכיריים בו זמנית.



### מכסי כיריים עם הפעולה Hob<sup>2</sup>Hood

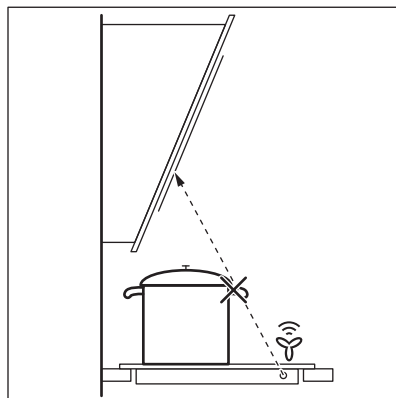
כדי לראות את כל הטווח של מכסי כיריים שמתאימים לעבודה עם פעולה זו, עיין באתר שלנו. מכסי הכיריים של AEG שמתאימים לעבודה עם פעולה זו חייבים לשאת את הסמל



## 6.5 עצות וטיפים לפעולה Hob<sup>2</sup>Hood


כאשר אתה מפעיל את הכיריים עם הפעולה:

- הגן על לוח המכסה מפני אור שמש ישיר.
- אל תכוון אור הלוגן ממוקד אל לוח המכסה.
- אל תכסה את לוח הכיריים.
- אל תקטע את האות המשודר בין הכיריים והמכסה (למשל באמצעות היד או ידית של כלי בישול). ראה תמונה. **המכסה בתמונה הוא לשם הדגמה בלבד.**



## 7. שמירה וניקוי

- השתמש במנקה מיוחד המתאים למשטח הכיריים.
- השתמש במגרד מיוחד לזכוכית.

אזהרה!  עיין בפרקי הבטיחות.

### 7.2 ניקוי הכיריים

- **הסר מיד:** פלסטיק שנמס, יריעות פלסטיק, סוכר ומזון המכיל סוכר. אם לא, הלכלוך עלול לגרום נזק לכיריים. היזהר מכוויות. הנח את המגרד המיוחד על משטח הזכוכית

### 7.1 מידע כללי


- נקה את הכיריים לאחר כל שימוש.
- השתמש תמיד בכלי בישול עם תחתית נקייה.
- לשריטות או לכתמים כהים על פני השטח אין השפעה על אופן הפעולה של הכיריים.



• **הסרת שינויי צבע בברק המתכתי:** השצמש בתמיסה של מים עם חמץ ונקה את משטח הזכוכית במטלית לחה.




בזווית חדה והעבר את הלהב על פני השטח.  
 • **הסר ברגע שהכיריים קרים מספיק:** עיגולי אבנית, עיגולי מים, כתמי שומן, שינויי צבע במתכת המבריקה. נקה את הכיריים באמצעות בד לח וחומר ניקוי שאינו שוחק. לאחר הניקוי, נגב את הכיריים בבד רך.

## 8. איתור תקלות

**אזהרה!**   
 עיין בפרקי הבטיחות.

### 8.1 מה לעשות אם...

בעיה	סיבה אפשרית	תיקון
לא ניתן להפעיל או להשתמש בכיריים.	הכיריים לא מחוברים לאספקת החשמל או שהם מחוברים בצורה שגויה.	בדוק אם הכיריים מחוברים היטב לאספקת החשמל. עיין בתרשים החיבורים.
	הנתיך קופץ.	בדוק שהנתיך הוא הסיבה לתקלה. אם הנתיך קופץ שוב ושוב, צור קשר עם חשמלאי מוסמך.
		הפעל שוב את הכיריים וקבע את הגדרת החום בתוך פחות מ-10 שניות.
	נגעת בו-זמנית בשניים או יותר משדות החיישנים.	גע בשדה חיישן אחד בלבד.
	יש כתמי מים או שמן על לחיצי ההפעלה.	נקה את לחיצי ההפעלה.
נשמע צליל התראה והכיריים כבים. נשמע צליל התראה כשהכיריים כבים.	הנחת משהו על אחד או יותר משדות החיישנים.	הסר את החפץ משדות החיישנים.
הכיריים כבים.	הנחת משהו על שדה החיישן ①.	הסר את החפץ משדה החיישן.
מחון החום השירורי אינו נדלק.	האזור אינו חם כיוון שפעל רק לזמן קצר.	אם האזור פעל מספיק זמן כדי להיות חם, פנה למרכז שירות מורשה.
הפעולה Hob <sup>2</sup> Hood לא פועלת.	כיסית את לוח הבקרה.	הסר את החפץ מלוח הבקרה.
פועלת 'חימום אוטומטי' אינה פועלת.	האזור חם.	הנח לאזור להתקרר במידה מספקת.
	נקבעה הגדרת החום הגבוהה ביותר.	להגדרת החום הגבוהה ביותר יש עוצמה זהה לזו של הפעולה שנבחרה.

בעיה	סיבה אפשרית	תיקון
הגדרת החום משתנה בין שתי דרגות חום.	פעולת 'ניהול ההפעלה' פועלת.	עיין בפרק "שימוש יומיומי".
שדות החיישנים מתחממים.	כלי הבישול גדול מדי או שהנחת אותו קרוב מדי ללחצי ההפעלה.	הנח כלי בישול גדולים באזורי הבישול האחוריים במידת האפשר.
אין צליל כשנוגעים בשדות חיישני ההפעלה.	הצלילים כבויים.	הפעל את הצלילים. עיין בפרק "שימוש יומיומי".
אזור הבישול הגמיש באינדוקציה אינו מחמם את כלי הבישול.	כלי הבישול אינו ממוקם נכון באזור הבישול הגמיש באינדוקציה.	הנח את כלי הבישול במקום נכון באזור הבישול הגמיש באינדוקציה. המיקום של כלי הבישול תלוי באפשרות המופעלת או במצב שלה. עיין בפרק "אזור הבישול הגמיש באינדוקציה".
הקוטר של תחתית כלי הבישול אינו מתאים לאפשרות המופעלת או למצב שלה.	השתמש בכלי בישול בקוטר מתאים לאפשרות המופעלת או למצב שלה. השתמש בכלי בישול עם קוטר קטן יותר מ-160 מ"מ בחלק יחיד של אזור הבישול הגמיש באינדוקציה. עיין בפרק "אזור הבישול הגמיש באינדוקציה".	
נדלק. 	'כיבוי אוטומטי' מופעל.	כבה את הכיריים והפעל אותם מחדש.
נדלק. 	'התקן בטיחות ילדים' או פעולת 'נעילה' מופעלים.	עיין בפרק "שימוש יומיומי".
נדלק. 	אין כלי בישול על האזור.	הנח כלי בישול על האזור.
	כלי הבישול אינו מתאים.	השתמש בכלי בישול מתאים. עיין בפרק "עצות וטיפים".
	קוטר התחתית של כלי הבישול קטן מדי עבור האזור.	השתמש בכלי בישול במידות מתאימות. עיין בפרק "נתונים טכניים".
	הפעולה FlexiBridge מופעלת. חלק אחד או יותר השייך למצב של האפשרות המופעלת אינו מכוסה על ידי כלי הבישול.	הנח את כלי הבישול על מספר החלקים המתאים למצב של האפשרות המופעלת או שנה את מצב האפשרות. עיין בפרק "אזור הבישול הגמיש באינדוקציה".
	הפעולה PowerSlide מופעלת. שני סירים מוצבים על גבי אזור הבישול הגמיש באינדוקציה.	השתמש בסיר אחד בלבד. עיין בפרק "אזור הבישול הגמיש באינדוקציה".


בעיה	סיבה אפשרית	תיקון
<p>Ⓔ ומספר נדלקים.</p>	יש שגיאה בכיריים.	<p>נתק את הכיריים מאספקת החשמל למשך זמן מה. נתק את הנתיך ממערכת החשמל של הבית. חבר אותו מחדש. אם Ⓔ נדלק שוב, פנה למרכז שירות מוסמך.</p>
<p>Ⓔ4 נדלק.</p>	יש שגיאה בכיריים מכיוון שכלי הבישול הורתח עד שהתרוקן. מתבצע כיבוי אוטומטי ומופעלת ההגנה מפני התחממות יתר של האזורים.	<p>כבה את הכיריים. הסר את כלי הבישול החם. לאחר כ-30 שניות, הפעל מחדש את האזור. אם כלי הבישול היה הבעיה, הודעת השגיאה נעלמת מהתצוגה. מחוון החום השירוי עשוי להישאר דולק. הנח לכלי הבישול להתקרר במידה מספקת. בדוק אם כלי הבישול שלך מתאים לשימוש עם הכיריים. עיין בפרק "עצות וטיפים".</p>

## 8.2 אם אינך מצליח למצוא פתרון...

אם אינך מצליח לפתור את הבעיה בעצמך, צור קשר עם המפיץ או עם מרכז שירות מוסמך. מסור את הנתונים מתוויית הנתונים. מסור גם את הקוד בן שלוש האותיות והספרות של הזכוכית הקרמית (בפינת משטח הזכוכית) ואת

הודעת השגיאה שנדלקת. ודא שהפעלת את הכיריים כהלכה. אם לא, שירות הטכנאי או המשוק, לא יהיה חינוס, גם במסגרת תקופת האחריות. הוראות לגבי מרכז השירות ותנאי האחריות מופיעים בחוברת האחריות.

## 9. התקנה

**אזהרה!**  
עיין בפרקי הבטיחות. 

נכונה, ובאופן המבטיח כי משטחי העבודה עומדים בתקנים.

### 9.3 כבל חיבור

- הכיריים מגיעים עם כבל חיבור.
- כדי להחליף את כבל המתח הפגום השתמש בסוג כבל המתח הבא (או מתקדם יותר): H05V2V2-F T min 90°C. פנה למרכז השירות המקומי שלך.

### 9.1 לפני ההתקנה

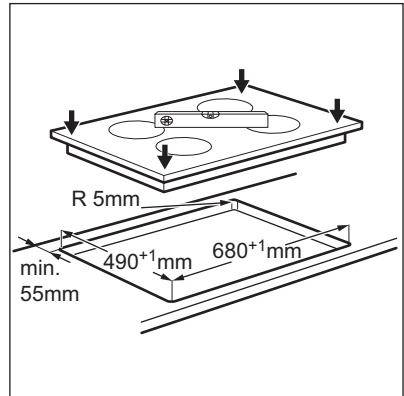
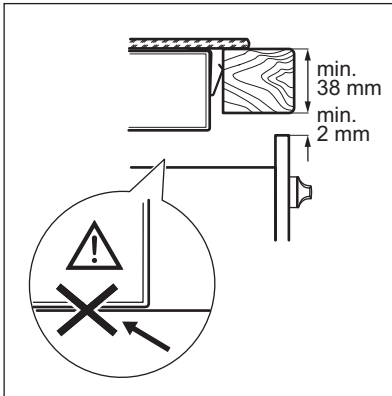
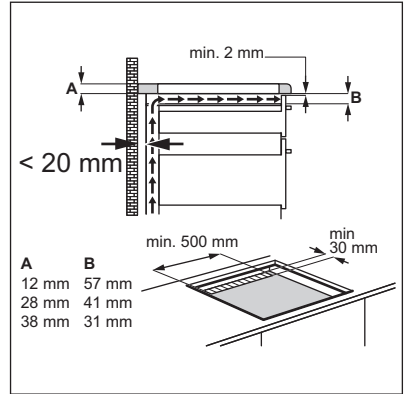
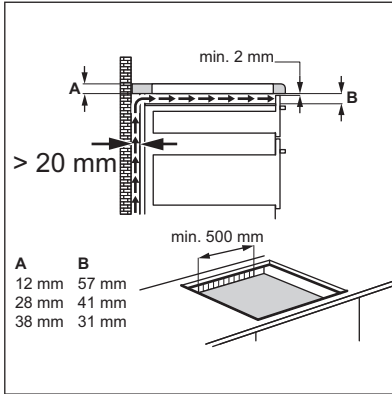
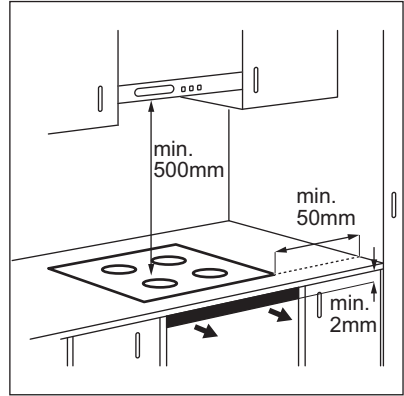
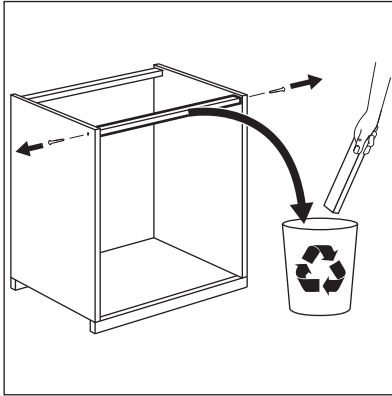
לפני התקנת הכיריים, רשום את הנתונים הבאים מתוויית הנתונים. תוויית הנתונים נמצאת בתחתית הכיריים.

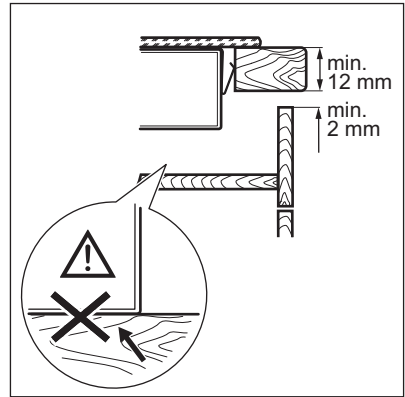
מספר סידורי .....

### 9.2 כיריים בילט-אין

יש להשתמש בכיריים המובנים רק לאחר הרכבת הכיריים ביחידות המובנות בצורה

## 9.4 הרכבה

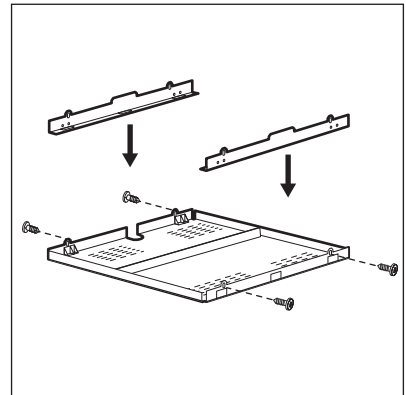




### 9.5 תיבת הגנה

אם אתה משתמש בתיבת הגנה (אביזר נוסף), המרווח הקדמי של 2 מ"מ לזרימת אוויר ורצפת המגן ישירות מתחת למכשיר, אינם הכרחיים. יתכן שאביזר תיבת הגנה אינו זמין במדינות מסוימות. פנה לספק המקומי שלך.

לא ניתן להשתמש בתיבת ההגנה אם מתקינים את הכיריים מעל תנור.



### 10. נתונים טכניים

#### 10.1 לוחית דירוג

PNC 949 597 116 01  
 220-240 וולט 50-60 הרץ

תוצרת גרמניה

7.4 קילוואט



דגם HKP75410FB  
 סוג 60 GDD CP AU  
 אינדוקציה 7.4 קילוואט  
 מס"ד .....  
 AEG

## 10.2 מפרט אזורי בישול

קוטר כלי הבישול [מ"מ]	הפעולה 'כוח' משך זמן מרבי [דקות]	הפעולה 'כוח' [וואט]	עוצמה נומינלית (הגדרת חום מירבית) [וואט]	אזור בישול
145 - 125	4	2,500	1,400	קדמי אמצעי
240 - 180	10	3,600	2,300	אחורי ימני
מינימום 100	10	3,200	2,300	אזור בישול גמיש באינדוקציה

לקבלת תוצאות בישול אופטימליות השתמש בכלי בישול שאינם גדולים יותר מהקוטר בטבלה.

עוצמת אזורי הבישול יכולה להשתנות בטווח קטן מהנתונים שבטבלה. היא משתנה בהתאם לחומר והמידות של כלי הבישול.

## 11. יעילות אנרגיה

### 11.1 מידע על המוצר לפי תקן EU 66/2014

HKP75410FB	זיהוי דגם
כיריים בילט-אין	סוג כיריים
2	מספר אזורי בישול
1	מספר אזורי בישול
אינדוקציה	טכנולוגיית חימום
14.5 ס"מ 24.0 ס"מ	קוטר אזורי בישול מעוגלים (Ø) קדמי אמצעי אחורי ימני
L 45.3 cm W 21.5 cm	אורך (L) ורוחב (W) של אזור הבישול שמאל
176.2 ואט-שעה לק"ג 176.3 ואט-שעה לק"ג	צריכת חשמל לכל אזור בישול קדמי אמצעי אחורי ימני (EC electric cooking)
182.5 ואט-שעה לק"ג	צריכת חשמל של אזור הבישול שמאל (EC electric cooking)
180.0 ואט-שעה לק"ג	צריכת חשמל של הכיריים (EC electric hob)

- כשאתה מחמם מים, השתמש אך ורק בכמות הנחוצה לך.
- אם ניתן, הנח תמיד את המכסים על כלי הבישול.
- לפני הפעלת איזור הבישול, הנח עליו את כלי הבישול.
- הנח את כלי הבישול הקטנים יותר על אזורי הבישול הקטנים יותר.



EN 60350-2 - מכשירי בישול חשמליים  
ביתיים - חלק 2: כיריים - שיטות למדידת  
ביצועים

### 11.2 היסכון בחשמל

תוכל לחסוך בחשמל במהלך בישול יומיומי אם  
תפעל על פי העצות הבאות.

- השתמש בחום השיורי כדי לשמור על חום המזון או להמסה.
- הנח את כלי הבישול בדיוק במרכז אזור הבישול.

## 12. הגנת הסביבה

- מחזור את החומרים הנושאים את הסמל  לפסולת הביתית. החזור השלך את חומרי האריזה למכלי מחזור מתאימים. סייע להגן על הסביבה ולשמור על הבריאות ותרום למחזור פסולת ממכשירים חשמליים ואלקטרוניים. אל תשליך מכשירים
- הנושאים את הסמל  לפסולת הביתית. החזור את את המוצר למתקן המחזור במקום מגוריך או פנה לרשות העירונית שלך.

[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)



867333809-A-302017



**AEG**